

# ARTE POR TODOS OS LADOS

Restaurante Térèze investe em gastronomia criativa em um hotel digno de galeria

TEXTO / TEXTO CARLA LENCASSE

**A**rte dá o tom do Hotel Santa Teresa Rio MGallery by Sofitel. Instalado em um casarão de meados do século 19, possui 44 acomodações e charmosos quartos e suites decorados cada um de um jeito. Em comum, todos têm obras e móveis de artistas e designers brasileiros. No restaurante Térèze, que passou por reformulação no final do ano passado, não poderia ser diferente. Artistas do histórico bairro carioca de Santa Teresa assinam as belas louças em vidro ou cerâmica.

Os suportes originais combinam perfeitamente com a criativa e deliciosa cozinha do novo chef da casa, o uruguaio Esteban Mateo. Além de lindas apresentações, Esteban manteve o padrão de qualidade de seu antecessor, Damien Montecer (o chef francês assumiu o Emile, no Emiliano Rio, em Copacabana). O Hotel Santa Teresa aposta na excelência da sua cozinha e, no início do ano, lançou diárias all inclusive, com café da manhã, almoço e jantar no Térèze.

Esteban foi subchefe de Enrique Olvera, do premiado Pujol, na Cidade do México. No Brasil, esteve na cozinha do D.O.M., de Alex Atala, em São Paulo. Seus sabores passaram entre as cozinhas brasileiras e latino-americanas. Nem pense em dispensar os pães frescos e quentes do couvert, servidos em um suporte inspirado nos trilhos do bonde que percorre o bairro.

Difícil escolher se é melhor con-



1 - Costela e croquete de cordeiro, terrine de tubérculos, abobrinha e cacau

1 - O salão elegante do Térèze, reformulado no final de 2017

FOTO: THOMAS BARBERE

"O Hotel Santa Teresa aposta na excelência da sua cozinha e, no início do ano, lançou diárias all inclusive, com café da manhã, almoço e jantar no Térèze"



Conheça o melhor de São Paulo com o WZ Hotel Jardins.

Faça já a sua reserva online.  
É rápido, seguro, e prático.  
Você vai se impressionar!

ESCANEAR

[www.goo.gl/LpxD1q](http://www.goo.gl/LpxD1q)

e avelã foi unanimidade. A carta de vinhos oferece boas opções de harmonização.

O salão do Térèze é decorado com materiais de demolição e obras de arte. Amplas janelas dão vista para o Centro do Rio e para a Baía de Guanabara. O panorama é bonito de dia e de noite. No jantar, vale chegar antes e tomar um drinque no charmoso e concorrido Bar dos

Descasados, também parte do hotel.

#### *# Restaurant Térèze invests in creative gastronomy in an art-gallery-like hotel*

Em uma parceria com o Arte Clube Jacarandá, artistas reconhecidos, como Carlos Vergara e Raul Mourão, farão ainda este ano intervenções nas áreas comuns do Santa Teresa. Para 2019, a lista de artistas premiados do MGallery Art Project é ainda maior. O Térèze e a cozinha de Esteban Mateo estão em ótima companhia.

Art sets the tone at Hotel Santa Teresa Rio MGallery by Sofitel. Located in a mansion dated from the mid 19th century, it has 44 welcoming and cozy bedrooms and suites, each decorated differently. In common they all present artworks and furniture designed by Brazilian artists and designers. At Restaurant Térèze, reorganized in the end of last year, things could not be different. Artists from the historical curioca neighborhood Santa Teresa sign the pretty glass or ceramic-made dishware.

The original supports much

perfectly the creative

and delicious cuisine of the

new Chef,

the Uruguayan

Esteban Mateo.

In addition to gorgeous presentations,

Esteban maintains the

quality standards of his former

peer, Damien Montecatini

(the French chef took over the

Emile, at Emílio Rio, in

Copacabana).

Hotel Santa

Teresa places its bet on the

cuisine's excellence and, in

the beginning of the year, it

released all inclusive rates,

including breakfast, lunch

and dinner at Térèze.

Esteban was Chef Assistant to Enrique Olvera, from

the awarded Pujol in Mexico

City. In Brazil he has already

worked in the kitchen of

D.O.M. in São Paulo, hel-

ding to Alex Atala. He is

responsible for flavors run-

ning from Brazilian to Latin-

-American cuisine. Do not

forget to ignore warm fresh

baked breads included in the

starters, served on a kind of

holder inspired on the tradi-

tion of the district tram.

It is difficult to choose

whether it is better trying

pamonha com alho e tomate;



2 - Polvo, creme de castanha e tomate, pâncos e cracker de arroz

3 - Vista privilegiada para o charmoso bairro de Santa Teresa

**TÉRÈZE**  
Hotel Santa Teresa  
Rio MGallery by Sofitel  
Rua Felício dos Santos,  
15 - Santa Teresa,  
Rio de Janeiro  
[santateresahotelrio.com](http://santateresahotelrio.com)



crudo de uvas com maçã e rabanete, ou polvo com creme de castanha, cracker de arroz e pâncos. The three appetizers are original and delicious. The uvas served in shells stole my heart. As a main dish, I had the good fish of the day with cauliflower in squid ink. But the great success at the table was ancho steak with red cabbage, lardo, carrots and a spice sauce. As a dessert, the creamy cocoa with cup cupuacu and hazelnuts was ordered in unison. The wine list offers good possible harmonizing options.

The premises at Térèze are decorated with demolishing material and artworks. Wide windows have a view of downtown Rio and of Copacabana Bay. The scenery is graceful night and day. At dinner time it is worth getting beforehand and have a drink at the charming and crowded Bar dos Descasados, which belongs to the hotel as well.

In a partnership with Arte Clube Jacarandá, well-known artists, like Carlos Vergara and Raul Mourão, will make some improvements in common areas of the Santa Teresa. For 2019, the list of artists awarded at MGallery Art Project is even bigger. Térèze and the kitchen of Esteban Mateo are really in good company.

#### CAPTIONS

PG. 22  
Lamb rib and croquettas, tuber tortilla, zucchini and cacao

1 - The elegant hall of Thalot, renovated at the end of 2017  
PG. 84

2 - Octopus, cream of chestnut and tomato, pancakes and rice cracker

3 - Privileged view of the charming neighborhood of Santa Teresa

# Gastronomia lusitana, saborosamente poética



Misto de Frutos do Mar

Cultura, gastronomia e tradição se encontram em um ambiente exclusivo de alma lusitana.

Desfrute, saboreie e encante-se com os pratos da cozinha tradicional portuguesa, a sutileza das sobremesas conventuais e os vinhos selecionados de nossa adega.

# Rancho Português

Rancho Português - São Paulo

Av. dos Bandeirantes, 1051 • Vila Olímpia • Tel: 11 2639-2077

[ranchoportugues.com.br](http://ranchoportugues.com.br)

Rancho Português - Rio de Janeiro

Rua Maria Quitéria, 136 - Ipanema - Tel: 21 2287-0335

[ranchoportuguesrio.com.br](http://ranchoportuguesrio.com.br)

Se beber não dirija.